

# Кувынт Молдовенеск

ГАЗЕТА СЭПТЭМЫНАЛЫ ПЕНТРУ МОЛДОВЕНІЙ ДІЯ БАСАРАБІЯ ШИ ДЕ ПЕСТЕ НІСТРУ.

Плата абонаментулуй (ынскіерей) ла газеты:

Ку триметеря прин пошты:

Пе анул ынтрэг 2 карб., пе жуматате де ан 1 р. 20 к.

Абонаментул лунар а зіарулуй 25 к.

In streinatate pretul gazetei pe un an intreg 8 franci, care se pot trimete prin bancile Groswald din lasi si Marmoroch-Blanc et C<sup>o</sup> din Bucuresti.

**Прецул 2 коп.**

Адреса газетей „Кувынт Молдовенеск“: г. Кишиневъ, Нѣмецкая 16, Н. Н. Александри. (Kischineff, Nemetzkaia 16, N. N. Alexandri)

Пе ачасты адресы сѣ тримете плата газетей, кореспонденце, скрисорь ши тот, че привеште редакция „Кувынт Молдовенеск“

*Редакторул примеште ынтре чясурим 5 ши 6 сара.*

Скриторій сынт ругаць сы скріе пе о парте а хьртией, лѣмурит, арѣтынду-шь нумеле ши адреса лор. Дориторій де а прими рѣспунс ла вр-о ынтребарѣ а лор сы биневояскы а алѣтура о марки де 7 коп. сау о карты пошталы де 3 коп.

Плата пентру рекламе:

Ун рынд де непарель:

1) пе фила ынтя — 20 коп.

2) пе фила а патра — 10 коп.

Ахул 1.

Кишинэу, 14 Септембріе анул 1914.

№ 29.

КЫТРЕ ЧЕТИТОРИИ ТИПЭРИТУРИЛОР „КУВЫНТ МОЛДОВЕНЕСК“.

Администрація ши редакция типэритурулор „Кувынт Молдовенеск“ стэруитор ши чя де пе урмы даты роагы пе абонацій ши четиторій сэй, нари с-ау ынскрис пе-ун ан ынтрэг сау жуматате, сы-шь плѣтяскы абонаментеле пе деплин нумай тырзіу де 20 Септембріе.

Се адуче аминте, кы:

1, плата де ынскіере пе типэритуруле амындоуэ пе ун ан есте 4 рубле, яр пе жуматате де ан 2 р. 40 коп.;

2, плата пе уна дин типэритурулор пе газеты сау пе ревісты—2 рубле пе ан ши 1 р. 20 коп. пе жуматате де ан.

Ынштінцинд деспре ачяста пе абонацій ши четиторій сэй, редакция ши администрация „Кувынтулуй Молдовенеск“ ле пуне ын ведере, кы не плзінд сумеле кувените пэн ла 20 Септембріе, даторничій ну вор прими типэритуруле де лок: газета дела № 30, яр ревіста дела № 15.

Ачясты мэсуры администрация есте силиты с-о ее дин причина греутэцилор, пе каре ле-а адус рѣзбоюл.

## Рѣзбоюл.

Газета русаскы „Утро“, ворбинд деспре причиниле рѣзбоюлуй ши деспре звонуриле де паче, каре се вынтуры ын зилеле де пе урмы, зиче урмѣтоареле.

Чѣя че демулт се плѣмѣдя пе аскунс ын сынул ымпѣрэцилор дин Еуропа бѣтрыны с-а дат пе фацы. Рѣзбоюл, пентру каре тоате цѣрилѣ с-ау прѣгѣтит ку ынфригураре зѣчь де ань де-а-рындул, а избукнит. Апроапе ынтрагя Еуропы есте купринсы де флакѣра рѣзбоюлуй ши ла лумина ынсынжераты а ачестей флакѣрь се плѣмѣдеште о ноуы старе де лукрурь.

Причиниле адеварате але вижеліей дезлэнцуите зак ын доринца унор нороаде але Еуропей де а ле ынтрече пе челелалте ын путере, ын богѣціе ши ын стѣпынире де пѣмынтурь ши де мижлоаче, требуйтоаре пентру трай.

Динтре нороаделе Еуропей попорул, каре май алес а ынчепут дела о време сы-шь арѣте доринца де а ле ынтрече пе челелалте, есте нородул герман,—немцій, кум зичем ной.

Ну-й локул аичь сы повестим трекутул историк ал ачестуй попор. Е де ажунс сы спунем, кы немцій, ын урма рѣзбоюлуй дела анул 1870 ку францужій—рѣзбой сфьршит ын деплина пагубы а ачестор де пе урмы,—ау ынчепут сы се ынтрѣряскы песте мэсуры ши сы порунчаскы ын тоате пѣрциле.

Фиреште, кы пентру а порунчи ши пентру а фи аскултат де алцій, ыць требуй сы ай дестулы путере: пе чел бечисник нимень ну-л аскулты. Ши яты кы немцій ау ынчепут ашь мэри путериле остѣшешть;

## ГАЗЕТА „КУВЫНТ МОЛДОВЕНЕСК“

дела 1 Октомбріе пэн ла сфьршитул анулуй, ку триметеря, косты 70 де коп.

Абонаментул се примеште нумай пэн ла анул ноу.

ши ле-ау мэрит ши ле-ау ынмулцит ынтру атыта, кы челелалте попаре ау принс а се ынспѣймынта. Ши пентру а ну фи принсе пе неаштептате де немць, челелалте нороаде ау ынчепут ши еле а-шь прѣгѣти оштирь мулте ши путерниче, ши с-а порнит о ынтречере не май възуты ши не май аузиты пэн атунчь.

Пентру ка сы фіе ши май ынкрединчате пе избында лор ынтр-ун вѣитор рѣзбой, ымпѣрэциле Еуропей ау ынчепут а се уни ынтреле ын ведере луй ши астфель с-ау алкѣтуит доуэ групѣрь де цѣрь; уна—ынтреита унире а Германіей, Аустріей ши Италией, яр алта—ынтреита ынцѣлежѣре а Русіей, Франціей ши а Англией.

Челе доуэ табере рѣзбоитоаре ау ши урмат май департе тряба де прѣгѣтире пентру рѣзбой. Ера вѣдит дела ынчепут, кы пачя ва домни нумай пэн атунчь, пэн кынд уна дин групѣрилѣ помените се ва симци гата пентру рѣзбой ши ва авя дестуле кувинте сы се ынкаере ла батае.

Ши ачясты време а сосит. Германія ши Аустрія. доуэ ымпѣрэцій немцешть, симцинду-се, кы сынт ын путере де а ле рѣстурна пе противничеле лор—пе Русія, Франція ши Англія ау ынчепут мулт ынфрикошатул рѣзбой.

Астызь, кынд рѣзбоюл дезлэнцуит доведеште пе зи че трече, кы германій прост шь-ау фѣкут сокотяла ши ынчеп сы се роаже де паче, требуй сы не адучем аминте, кы ей сынт чей динтѣй виноваць ай сынжелуй варсат ши, ертынду-й, требуй сы ле пунем астфель де кондицій, ынкыт ничь одаты май тырзіу сы ну се гындяскы ла не-сокотиря пѣчей нороаделор.

## Кынтѣк.

Суспины кодру 'ндурерат, Кы пикы фрунза, пикы, Ши тоате мѣерлеле-ау плекат Ши чаца дясы с-а лѣсат Ши ну се май рыдикы,

Дар ну-й е ничь де чаца луй Ши ничь де мѣерле ну-й е, Ши ничь де фрунзеле гѣлбуй, Чи-й есте дор де кѣрѣруй, Кы чин'сы ле май суйе.

Екатерина Питиш.

## Де че ну араць?

Ын унеле локурь оаменій тоамна ачяста рѣмын ын урмы ку аратул ши ку саманатул. Фапта ачяста не пуне пе гындурь. Май адесе орь не скоате дин невое сѣмѣнатура чя де тоамны, ши дакы ын анул ачяста вом рѣмыня фѣры дынса, апой ну штіу, че вом фаче ла анул вѣитор.

Дар дин че причины ау ынчетат оаменій ку саманатул пыней де тоамны?

Ла ачясты ынтрѣбарѣ ун плугарь нь-а рѣспунс аша: дапой Думнезу штіе, че-а май фи ла анул; я сы май ведем, кум ор май мерже требиле ын коло!...

Дупѣ кум се веде, мулцима царанилор ый де ачѣяшь пѣрере ку царанул ностру, алтфель ну причепем, де че сы ну се лукрезе пѣмынтул.

Ши дакы-й аша, апой ну путем сы ну спунем плугарилор, кы фак о маре грешалы. Лумя ну поате сы се прѣпѣдяскы дин причина бѣтѣлліей, орь-кыт де маре ар фи я; дар дин причина фоамей с-а прѣпѣдит ши се прѣпѣдеште мулты луме. Бѣтѣлія се ва прелунжи о време оарекаре ши ва ста; дар ной ну путем сы ынчетѣм ку мунка лэн кынд ва ста рѣзбоюл. Атунчь ва фи де-акум тырзіу; тоамна ва фи прѣпѣдиты, чѣя че ынсамны, кы ва фи прѣпѣдит ши анул вѣитор ынтрѣг. Дар де мынкат не требуй ну нумай анул ачяста, дар не ва требуй ши ла анул вѣитор ши ну нумай ноуы, чи ши осташилор ноштри ши цѣрилор стрѣине, каре, кумпѣрынд пыня дела ной, не дау бань пентру а не ымплини невоиле ноастрѣ.

Астфель стынд лукрурилѣ, ной ку шезутул ностру фачем о грешалы маре ши примѣждіоасы, де каре требуй сы не лепѣдѣм кыт май деграбы.

Де ачѣя, фракцилор, сы ну зичѣць, ка царанул ачѣла, кы „требуй сы май ведем че-а май фи“: vorba царанулуй ачѣлуя й-о простиѣ маре. Огоареле ноастрѣ требуеск саманате ка ши ын аній трекуць, ба поате ши май мулт.

Ынцѣлежѣць, кы нумай прин мунка харники а тутурора цара ноастры ва скапа де невой ши де сѣрѣчіе.

Сфьршинд, ынкы одаты вѣ

спун сы араць ши сы саманаць огоареле воастрѣ ши сы ну вѣ пунѣць пе тынжалы нумай пентру ачѣя, кы ну штиць, че вѣ адуче зыуа вѣиторѣ.

Мошу Василе.

## Дойна ноуы.

Де кынд ерам ынкы мик, Дойна штіу ши дойна зик, Кычь ромынул кыт трѣеште, Тот ку дойна се мындреште.

Еу ку дойна мѣ плѣтеск Ши де бир ши боереск;

Бой мей кынд ауд дойна, Ары целина ши мойна; Ши ымь самын чел огор, Кынтынд дойнеле ку дор.

Костакы Негруци.

## Вулпя ын ливады.

Дупѣ Крылов.

О вулпе а ынтрат одаты Флѣмынды ын ливады, Ши, поамеле възынд фрумоасе, коапте бине, С-а букурат прѣ мулт ын сине; Дар букурія ей а фост ын мынь стрѣине, Кы прунеле пе кренжъ кам сушор ерау

Ши ну се скутурау. Умблынд я ын задар май бинишор де-ун чѣс, Ау зис ачесте кытре пруне:

— „Кум в-ам гѣсит, аша вѣ лас; Макар кы ла привит вѣ арацаць прѣ буне,

Дар верзь: ын лок сы фолосиць Вой динцій стрѣпезиць!“

\*\*

Ши еу аскулт пре мулць, зикынд: „Ла че ми-й буны богѣція!“; Кынд токма ей ачѣя сынт, Че вор богаць сы фіе.

Алеку Донич.

ЧЕТИЦЬ РЕВИСТА

## „КУВЫНТ МОЛДОВЕНЕСК“

Дела 1 Октомбріе пэн ла сфьршитул анулуй ревіста, ку триметеря, косты 70 де коп.

# Р Э З Б О Ю Л Е У Р О П Я Н.

## Ворь паче?!

Дупэ штириле дин Лондон, канчеларул ымперэцией германе д. Бетман-Гольве ар фи пофтит пе ымпутерничитул Стателор-Уните Американе ла Берлин сы пропуе стэпынирей сале, ка я сы мижлочаскы пе лынгы стэпынириле Англией, Францией ши Русией пентру паче. Канчеларул Германией ар фи спус, зы ымперэци луй н-ар авя нимик ымпотрива уней ымпекэрь ку противничий.

\* \*

Дин Рома вине о штире, кы ымпутерничитул герман де аколо а спус газетелор, кы стэпыниря германы н-а черут паче стэпынирей бельжиене. Звонуриле деспре ачяста — а спус ымпутерничитул — сынт ниште мянчунь.

\* \*

Дупэ штириле дин Букурешть, ын Вьена (капитала Аустро-Унгарией) с-ынтереште мижкаря, каре чере нумай декыт паче.

Ын фрунтя мижкарей помените стэ ынтэюл-министру ал Аустрией д. Штурк, каре есте спржжнит де кыцьва алць министр ымпреуны ку кытэва феце ынналте дин фамилия ымперэтыскы.

## Соарта Аустро-Унгарией.

Газета русаскы „Русское Слово“ скрие:

Чясул чел маре се апропие. Но роаделе Аустрией сынт кемате ла о вйацы ноуы.

Босния, Герцеговина, Далмация ши Хорватия — се вор алипи ла Сърбия; Трансильвания ши Буковина де жос се вор уни ку Ромыния; Истрия ши Тиролія де жос вор фи але Италией; Галиция ши Буковина де сус сынт але Русией.

Май греу де хотэрыт есте соарта чехилор, словачилор, унгурилор ши немцилор-аустриечь. Ымпотрива уней Аустрий немцешть, ын хотареле нямулуй немцеск де аичь, ну се поате спуне нимик. О алипире а пэрдилор немцешть але Аустрией кытре Германия ну поате авя лок ничь ынтр-ун кип, фийндкы алтфель Германия ар еши дин рэзбоюл ачеста ши май путерники. Аустрия де синестэгтоаре требуй сы рэмые ка о цары де тречере ынтре Германия ши цэриле дин Рэсэритул

Апропиа. Ын каля алкэтуирей уней ымперэцией неатырнате а чехилор стэ о пьедекы маре: липса де ешире слободы ла маре; песте ачясты пьедекы есте ку непутинцы а трече, циньнд самы де хотареле де азь ши дин трекут але ымпрэштиерий нямулуй чех. Унгария ва кэпэга неатырнаря ши грешала дела анул 1849 ва фи ындрептаты. Ынсы неатырната Унгарие ва требуй сы фие мэржниты ын хотареле ымпрэштиерий нямулуй унгуреск.

Яты дечь соарта, каре о аштытты пе Аустро-Унгария де азь, дупэ пэририле марей газете дин Москва „Русское Слово“.

Вом трэй, вом ведя.

## Ситуация ын Ромыния.

Ын время де пе урмы газетачя май четиты дин Букурешть — „Адеварул“ ши алтеле тидереск ын фиекаре зы нумероасе скриерь, даторите унор барбап политичь ши ынвацапь, кары сынт де чя май маре вазы ын Ромыния ши кяр ын стреинатате. Тоате ачесте скриерь се силеск сы доведаскы ун лукру, кы Ромыния требуй сы се лесе де политика ей де не-аместек ын рэзбоюл еуропап ши сы се хотараскы пентру лупты. Ачясты скимбаре де политикы се чере пентру ачя, кы соарта рэзбоюлуй де-акум пе-деплин с-а хотэрыт: Русия ва здроби Аустро-Унгария нумайдекыт ши ымперэцией ачяста ва фи силиты сы се рысиныскы ын май мулте пэрп дупэ ноаоделе, дин каре есте алкэтуиты.

Ачесте скриерь ши май алес адунэриле обштепть, каре ау авут лок ын май мулте ораше марь але Ромынией, ау алкэтуит ын цары о мижкаре путерники ши хотэрытоаре, каре чере, ка Ромыния ы ынтре нумайдекыт ши ынлаты ын лупты ку Аустро-Унгария, ка сы слободы дин робия ей челе 4 миллионе де ромынь, че трэеск аколо.

Политика стэпынирей ромынешть фацы де ынторсатура, пе каре ау луат-о лукруриле ын челе де пе урмы зыле, ласы де дорит. Ла сфатуиря министрилор, каре а авут лок зыледе трекуте, ын лок де а се луду о хотэрыре ку прывинцы ла деклараря рэзбоюлуй ымпотрива Аустрией, кум се апштепта лумя, с-а ворбит де унеле мэсурь ымпотрива

тулбурэторилор де линиште обштыскы, кум ый нумеште стэпыниря пе ачей, кары проповедуеск рэзбой ымпотрива Аустрией.

Ачясты пуртаре а стэпынирей ромынешть ый скоате дин сэрите пе уний ши-й арункы ын дэзнэдежде пе алций. Немулэмиря тутурор ымпотрива политичей шовэитоаре а министрлулуй Иоан Брэтиану мереу креште ши се дэ пе фацы. Тоць спун, кы ынтр-о време, ка ачяста, Ромыния аре невое де о стэпынире май ындрэвняцы ши май пудин аплекаты ку урека спре краул Карол.

Уний ынсы гэсеск ши кувинте де дезвиновэцире а стэпынирей домулуй I. Брэтиану. Май ынтэй де тоате се араты, кы пан ын зыуа де астызь ну с-а ажунс ынкы ла о ынцэлежере ку Италия. Апой ну се штие, че политикы вор авя Булгария ши Турция атуачь, кынд вор ынштинца деспре ынтраря Ромынией ын рэзбой. Ын сфыршит, Ромыния н-аре дин партя Францией ши Англией кувинт, каре сы ынтэряскы фэгэдуинцеле Русией.

## Ун адвокат ал Германией.

Дупэ атытя ши атытя ынвинуйрь, че и с-ау адус Германией пентру ынчеперя ши пуртаря круды а рэзбоюлуй, яты ын сфыршит ши ун адвокат, карей й-а апараря. Авкатулынтэрызят есте веститул скриитор герман, пе каре рар чине ну л-а четит — Герхард Гауптман, че скрие урмэтоареле рындуры:

«Не ынвинуюеск, кы ам фи о цары барбары. Лумя ынсы штие, кы ной сынтеп ун попор де културы веке.

О спун верде ши ку инима дескисы: ной н-ам урыт ничь-одаты попорул франчез; култура ноастры а стат ын легэтуры стрынсы ку ачя а францужилор. Нумеле тутурор артиштилор франчезь, плэзмуиторь ай фрумосулуй, есте чинстит ши ла ной. Скриериле французешть ла ной сынт тот аша де четите, ка але челор май вестичь скрииторь германь. Пе ной, артиштій германь, тотдяуна не дуря суфлетул, кы ачесте доуэ поноаре марь ну се штиу ынцэлеже ын политикы.

Е ун пакат вешник ши о пьердере вешники пентру омениме, кы ну с-а ынтымплат аша: челе доуэ поноаре, кары сынт май кемате сы проповедуаскы ын луме култура еуропаны ши кары о ымпрэштиа ку чя май

маре ынсуфлещере, акум стау фацы ын фацы пе кымпул де рэзбой. Соарта н-а врут сы фие алтфель.

Ын анул 1870 оштириле германе ау ынфэптуит униря германилор ши ымперэцией германы. Роаделе ачясты ау адус попорулуй ностру бинефачериле пэчей пе 40 де ань, кары ауст о време де ынтэрире, де спорь, де ынфлорире ши де мункы пашники...

Ну кред сы фи авут вре одаты кэлэторий энглежь, франчезь, американь, италиень — симциря, кы ын каселе германе, ын орашеле, отелуриле, вапоареле, театре ши библиотечиле лор се афлы ынтре барбарь. Ной ам черчетат фоарте мулт цэриле стрейне, дар ши уша ноастры а стат тотдяуна дескисы ын фацы стрейнилор.

Цара ноастры се мэржинеште ларэсэрит ши ла апус де соаре ку цэрь грозав де путерниче. Ымпрежураря ачяста не-а силит сы луэм ши ной мэсуриле требуйтоаре пентру апараря ноастры...

Астфель ышь апэры цара скрииторул герман Гауптман, ши оръче нациуне, фиреште, ар путя фи мынды, кынд ар авя астфель де апэроть ынтр-о причины дряпты.

Дин неферичире, причина германилор есте о недрептате стригэтоаре, ши оръче адвокат искусит, фие ел кяр ши ун скрииторь де мэримя луй Гауптман, ничь одаты ну ва путя сы не ынкрединцезе, кы дэрэмаря орашелор, силуиря фемеилор ши оаменилор пашничь, зугрумаря реницилор стрейнь, луаць ын плен, нимичиря ашезэминтелор де крединцы ши де лумины але противникулуй ши мулте алте тикэлошій, — кы тоате ачесте сынт фапте де оамень луминаць.

## Кыць ромынь лупты пентру Аустро-Унгария.

Ачясты ынтребарэ о дезлягы, ынтр-ун нумэр де пе урмы ал газетей букурештене — „Адеварул“, домул I. Русу-Абрудяну. Яты че скриедумяса:

„Есте, фиреште, ын ачесте клипе фоарте интересант де штиут, кыць ромынь, сунушь ай ымперэцией аустро-унгаре, ау фост луаць дела ветреле лор, ка сы лупте ши сы-шь версе сынжеле пентру патрия лор витрегы, шубреды ши май пестрицы декыт пасыря нумиты пуэза.

## Бакий шихцэленчюкя.

(Повесте).

Ера одаты ун боерь, ши боерул авя трей фечорь.

Се ынтымпыл ши моаре боерул, ши ла моартя луй ль-а ласат лор тоаты аверя са, каре ера доуэ мий де галбень, с-о ымпарты ынтре дыншій.

Дар, кум банул е окюл дракулуй, (ворбы веке де кынд лумя), се ши иви причина де гылчавы; чей трей фечорь ну путя ымперэци баній ку дрептате ши се кам ынколпау ынтре ой.

Аша, дакы веде чел май митител, каре ера ун суфлет май бун, ши поате ши ку гынд май бун, зиче ынтр-о буны зы челор дой фраць:

— Мэй, фрацилор! Ну вэ май уйтаць кюршышь унул ла алтул: доуэ мий де галбень сынт, луаць фие каре кыте уна, яр мие, де вець вря сы-мь даць кыте ун галбень сы ам де келтуялы акум, кынд мэ дук ын луме дупэ норок, бине; дакы ну, паче буны.

Чейлалць фраць с-ау ынвоит; й-ау дат кыте ун галбень, ши ел а плекат.

\* \*

Унде сы се дукы? Штиа ел ын-

тр-ун тырг ун даскал причепут ын але кэрицй, ши-шь зисе алунчь ын гынд:

— Ам сы мэ дук ла даскалул ачела, ам сы-й дау ун галбень сы мэ ынвоце ун ан карте.

Ши с-а ши дус. Даскалул с-а ынвоит, яр бэетанул ынтр-ун ан а ынвацап кыт ши даскалул.

— Бун, зисе ел, акум сы не дучем дупэ норок.

Мерже ши ажунже ла о ымперэцие.

Аколо токмай мурисе сфетникул ымпаратулуй, ши ымпаратул н-авя пе чине пуне ын лок.

Ынтр-о зи бэетанул се дуче ла ымпарат, дар ымпаратул авя трыбы ку ниште ымпричинапь.

Унул сы вэйта, кы челалалт й-а фурач о сумь де бань; челалалт, кы ничь ну штие де уна ка аста, кы ел баній й-а гэсит ши ничь де кум ну й-а фурач.

Ымпаратул а дат дрептате челуй динтэй.

Атунчь бэетанул се фаче, кы сэ уйты ын лежя ымперэтыскы, четеште ши зиче, кы ымпаратул н-а жудекат дрепт. Чел че луасе баній,

ыл ауде ши, де фрикы, ый спуне:

— Мэй бэетане, ту тачь дин гурь. Яка-ць дау ши цие жуматате дин ей.

Бэетанул ый я яти се дуче ла ымпарат:

— Ынналцате ымпарате! Ау венит дой ымпричинапь ла Мэрия Та, ши сы мэ ертаць, дар ну й-аць жудекат дупэ кум скрие лежя ымперэтыскы, ши де ачя н-аць жудекат дрепт.

— Да ту штий карте? — л-а ынтребат ымпаратул.

— Штиу, Мэрия Та, ши ам четит ши ын лежя Мэрией Тале. Еу й-ам спус челуй, че-а луат баній, кы ну й-а луат пе дрептате. Атунчь ел мь-а дат жуматате, ка сы-мь аступе гура. Аку, Мэрия Та, ши ун прост причепе: кы, дакы баній ар фи фост ку дрепт ай луй, ши дакы ел штиа, кы жудеката-й дряпты, ну мь-ар фи дат жуматате дин бань.

Ымпаратул с-а минуват мулт, й-а плэкут жудеката бэетулуй. А кемат пе чей дой оамень, ши ль-а фэкут дрептате. Ши пе бэет л-а фэкут сфетник, дынду-й маре чинсте. Бэетул н-а дат пе ымпарат де рушине.

Дар, дакы ымпаратул ера мулчэмит ку ел, чейлалць боерь сы ну-л

вады ын ок! Бэетул ын фиекаре зи се ынкыдя ын одач луй ши четья мереу лежь ши пилде ынцэлеште, яр чейлалць боерь л-ау пырнат ла ымпаратул, кы шь-а адунат комоары дин хазнауа ымперэтыскы ши акум о сокотеште.

Ымпаратул с-а мыният ши а стрикат уша, яр ын лаунтру че сы-й вады окй? Бэетанул четья кэрице ымперэтепть ши ле черчета.

— Че фачь? — ый зисе ымпаратул.

— Каут о комоары, че с-а фурач дин хазнауа цэрей.

— Кум аша? — ынтрабы ымпаратул.

— Апой, Мэрия Та, де кынд а мурит сфетникул чел бэтрын, ши н-а авуг чине черчета лежя, боерий Мэрией Тале ау фэкут че ау врут. Еу ам четит лежя ши-ам вэзут недрептата.

Боерий, стрыншь ку уша, ау дат че-ау фурач ши с-а фэкут ла лок комоара фурач дин хазна.

Ымпаратул, де букурие, вэзынду-л аша де причепут, й-а дат пе фийкы-с-а де невасты, яр ла бэтрынеце л-а пус ын локул луй ын скаун ымперэтыск.

\* \*

... Чей дой фраць ау луй, унул

Се штіе, кы халмеж-балмежул аустро-унгар се алкэгущесте, ынтре алте нямурь, ши дин 4 миллиане суфлете ромынешть, кари ку тоате адемнириле ши унелтириле унгурилор ау стрэбэтул вякурь де-арындул курсул времій, ажунгынл ын анул 1914 тот ромынь ши ворбинд тот дулчя лимбы ромыняскы.

Дагы ам сокоты прочентул де 10 ла суты, примит де обичей ын тоате цэриле пентру барбацій ын старе де а пурта арма ын мыны, ам авя ын тотул 400 мій де ромынь ын оптириле аустро-унгаре. Ши кум ымперэция аустро-унгары а кемат ын тимпул де фацы суб арме ши резервеле ши глоателе, путем фэры грешалы сы сокотим нумэрул де 400 мій ка фоарте апроапе де адевэр.

Привите де генералій аустриечь дрепт карне буны де тун, кум се зиче ын лимба остэшаскы, полкуриле ромынешть ау фост челе динтэй арункате ын фок, луптынду-се ку о витежіе май пресус де орь че лауды, чей че ау мэртурисит ынсушь ыналтеле черкурь остэшешть аустриече.

Ла Шабац, ла Львов, ла Землин—сынжеле ромынеск а курс ын валурь, кыч аша стэ скрис ын карта нямулуй ностру де суб домнія ымпарацилор аустриечь: кынд е ворба де жертфе, ромыній сы фіе чей динтэй, яр кынд е ворба де дрептурь, лор сы ли се астуне гура ку сәбіше жандармилор унгурь ши сы ынфунде темницеде . . . .

\* \* \*

Ку че симцирь плякы ла рэзбой солдацій ромынь дин Аустро-Унгарія, се поате ведя дин кувинтеле марелуй поет ромынеск Октавиан Гога, де баптины дин Трансильванія, каре астфель зугрэвеште ын ревіста букурештяны „Flacăra“ ачясты плекаре:

„Прин голул, дескис де жандармь, тречау бэецій ноштри, компаніе де компаніе. Оасте муты, ку барба ын пьешт, ку шапка трасы пе окь; се ведя, кы мерг ла мортарте . . . .

Лам оприт пе унул ши л-ам ын-требат:

— Унде вэ дучець, фечорь?

Ера ун резервист оавеш, трас ла фацы, де фель дин Сәлиште, кожкар, ыл куноштим. С-а уйтат лунг ла мине ши а аратат ку мына спре капытул тренулуй:

— Уйты-те ла вагоанеле челя дин

с-а апукат де негусторіе, ши алтул де плугаріе. Дар негусторюл нештінд карте, ыл фурау тоць дин тоате пәрциле, пәны че а каличит ши а рэмас ла ун галбән. Челалалт с-а жудекат дела пәмынт ши ш-а келгуит тоаты аверя ын жудекәць пәны че а ажунс ши ел ла ун галбән. Атунч с-ау дус ши ей ын луме, ши-ау дат де ун даскал. Даскалуд й-а ынвацат карте, яр ей, пле-кынд май департе, ау ажунс ла ымперэция, унде фрәтөле лор ера ымпарат.

Ымпаратул токмай атунч жудека трей ымпричинаць. Мурисе татөл лор, ши ли ләсәсе доуэ мій де галбән. Акум ну сә причепяу, кум сы ле ымпарты.

Ымпаратул ли зисе:

— Ынтымпаларя воастры с-а май ынтымплат ши ла алпій. Каре дин вой се ласы пәгубаш ши се мулцәмеште ку 2 галбән, ши сы сә дукы сы ынвече карте ку ей?

Дар ачя н-ау врут ничь ын руптул капулуй, зикынд, кы азь карта ый пентру копій, яр ну пентру дыншій, лор сы ли фагы дрептат!

Атунч чөл май маре динтре фраць зисе, ын аузул ымпаратулуй, чөлор трей ымпричинаць:

урмы . . . Сынт вагоане де вите, дук бой ын еле. Ынтрагы бой чей. Поате сы штіе ей. Ной ну штим нимик, ничь де че мержем, ничь унде мержем. . . .

Ши гындинду-се ла привелиштя вэзуты, Октавиан Гога спуне ку лакримь де сынже:

„Бьещь солдаць ай ымпаратулуй! Копій фэры норок ай унуј пәмынт витрег, вениць пе луме ын зиле де уржіе оменяскы. Дин уриаша драмы, каре ынфюары Еуропа вой сингурь н-авець ничь ун рост; сынжеле воостру се скурже пентру о минчуны де о міе де ань. Солдаць трипть, солдаць орфань! Ардялул ера о ынкисоаре, вой л-аць префәкут ын цынтирим. Рыуриле воастре де сынже, пе каре ле бя царина, вор путя оаре тулбура сынул ачестей цэрь ши умбреле воастре вор урни оаре оптиря фрацилор, кари ар путя авя о цинты! Чине штіе, чине штіе!

Еу вэ вед ын ноаптя аста албастры, кум вегяць ку рындуриле скэзуте суб чер стрейн, суб порункы стрейны. Арипа морцій флутуры нягры песте капетеле воастре, ка ун бләстәм моштенит дин пәринць. Ну се спун ничь глуме, ничь повешть ын табыра воастры муты. . . .

Астфель ворбеште поетул ынду-рерат. Ши ынтр-адевэр, че бләстәм май маре поате фи, декыт ачела де а лупта аләтурь ши пентру виклянул аустриак ши неымблызитул унгуры ымпотрива вешник нәкәжицилор сырбь ши блызилор рушь ли май пресус де тоате ымпотрива солдацилор молдовень дин Басарабия.

### Буковина.

Де оарече оастя русаскы а пәтрунс ын Буковина, купринзынд тыргуриле шй орашеле ей, принтре кари ши орашул чөл май маре Чернэуцій,—кредем нимерит сы дәм четиторилор ноштри кытева куноштинць деспре ачяста парте фоасты а Аустрией, ши акума луаты ын стәпынире русаскы.

Буковина есте о цары мәржиниты де Галиция, Марамуреш, Трансильванія (цэрь де суб стәпыниря аустриакы), Ромынія, Басарабия ши Подолія.

Буковина а фәкут парте дин Молдова пән ла анул 1775, кынд прин викленіе а фост рыпиты де Аустро-Унгарія.

Ынтиндеря ей есте апроапе ка

— Ну вэ ләкомиць ла парале, кы еле, кум вин, аша сә ши дук. Де харам вин, де харам сә дук! Чи май бине е сы штиць тайна кәрцій. Кычь ку штинца капататы, ушор поць кышлага авере прин причепере ши жудекаты, ши дин потривы, дагы ешть нештитор ми прост, пьэрэь ши че-ай авут, де рәмый калик, кум сынтем ной де фацы!

Чей трей ымпричинаць н-ау цинут самы де ворбеле астя ши ау плекат, дар ымпаратул, куноскынду-шь фрацій, й-а ымбрәцишат ши й-а фәкут чей ынтэй сфетничь, кари ау ымперит ку сфинценіе дрептатя, ши служеск ши азь, дагы н-ор фи мурит.

Ведець дар: *штиторюл де карте, деши мерже май греу, тотушь се ымбогцеште ку минтя, ши, дакы афе кибзуялы, кяф ши ку бань; пе кынд чөл фэры карте, ажутат де норок ши ну дин путериле ши штинца луй, дакы се ымбогцеште май ушор, апой сә штіе, кы прин непфичепере каличеште ши май ушор.*

Петру Савин.

ачя а цынутулуй Измаилулуй ши аре о опораціе де вр-о 800 мій локуитрь, динтре кари май мулт де жумате сынт молдовень, ка ши ной ди Басарабия.

Пәмынтул ачестей цэрь есте мутос ши дялурос. Мунцій сынт боць ын пәдурь ши пәшунь, яр ынсынул лор се гәсеск марь богәцїй прекум аур, фьер, арамы, саре шикәрбунь.

Дялуриле сынт акоперите де фяце ши де помь родиторь, яр пезэиле рыурилор: Ниструл, Пруту, Сиретул, Сучава, Молдова ши Битрица се фак фрумоасе пынь ши унеле сәмәнэтурь ка—инул, кытепа, сфекла де захар, рипакул ши алтеле, каре ау маре ынсамнатаз ын индустрије (ла фабричь).

Се май гәсеск аичь фабричь де цэут лыны, кынепы ши ин, фабриь де спирт ши де бере, де стекл, де хыртіе ши май алес фабриь де скындурь ши пентру лукрая лемнулуй.

Вителе сынт нумероасе ши се крск ку мулты ынгрижире.

### Вешть де пе кышпуриле де рэзбой.

Ла апус. Ын Франция - де - сус лупта ынтре францужь ши германь урмызы, дар ку май микы ындыржире декыт ыннаинте. Дупэ чя динтэй бәтәліе женералы пе пәмынтул французеск, ла каре ау луат парте тоае оптириле противничилор ши каре а дурат дела 22 пән ла 30 Аугст, оптириле рэзбоитоаре с-ау одинит де-абья о зи, яр дела 1 Септембріе с-а ынчепут о ноуы бәтәлі, каре дурязы ынкы ши астызь.

Роаделе челей динтэй бәтәліе женерале ле-ам спус ын нумэрул ностру трекут: оптириле германе ау фост ну нумай оприте ын мерсул лор спре мязы-зы а Франціей, чи дела рыул Марна ау фост ымпинее ындрәт ын сус, ла о департаге де 70—100 врысте, пьэрзынд ла вр-о 120 мій де оамень ши ну май пущин де 300 де тунурь.

Бәтәліе ноуы ынтре противничь с-а ынчепут пе о линіе фрынгы, оптириле дин дряпта але германилор фїинд ын валя Соммей, ынтре Перонь ши Сев-Кантен, челе дин мяжлок фїинд пе малул дрепт ал Еней, яр челе дин стынга фїинд ла Монфокон, апроапе де граница Бельгий. Греутатя германилор ла ынчепутул ачестей бәтәлій ста ын ачя, кы челе трей пәрць але оптирилор лор ышь пьердусеры ын чя динтэй бәтәліе легәтура ынтре еле, ши ачясты старе урмызы а фи ши астызь май непләкут лукра ла германь.

Ачясты рэзлецире а оптирилор германе, причинуиты прин фрынжеря линией де батае де кытре францужь ши енглежь, а авут ши аре ка урмаре фаптул, кы ын Франция ын ымпрежурәриле де фацы ну май есте ку путинцы о бәтәліе женералы, каре де обичей поате авя лок нумай атунч. кынд оптириле противничилор сынт ашевәте ынтр-о линіе ынтрагы, фэры марь епәртурь.

Астфель фїинд, ам путя зиче, кы ын Франция акума авем трей кымпурь де батае: унул ла С.-Кантен—Перонн, алтул ла рыул Ена ши алтрейла ла Монфокон. Луптеле челе май марь акум се петрек ла рыул Ена, унде сынт ашевәте оптириле де мяжлок але германилор; кыт привеште латуриле дела С.-Кантен ши дела Монфокон, еле ышь петрек время май мулт ын недукраре.

Ындеобшче ворбинд, лупта германилор ын Франция капәты о трәсәтуры ку тотул ноуы: германій ну май сар ла батае сингурь, чи се апәры, фїинд май пущин ла нумар, декыт францужій ши енглежій.

Ачясты ымпущинаре а нумәрулуй германилор се датореште фа-

Негусторія ын Буковина лукразы дестул де бине.

Дин орашеле ши тыргуриле челе май марь ши ынсамнате сынт:

Чернэуцій, ашевәт пе малул дрепт ал Прутулуй, есте капиталла Буковиней ши локул де шедере а митрополитулуй ромынь; аре май мулте шкоале мижлочій ши о университетате немцаскы, ын каре ынсы о парте дин штінць се фаче ши ын лимба ромыняскы.

Сучава, пе рыул Сучава, ын векиме, пән ла домниторул Молдовой Александру Лопушняну, а фост капиталла Молдовой. Ла маржина орашулуй се афлы дәрәмәтуриле четәцїй луй Штефан чөл Маре.

Рэдэуцій, ын апропїере де рыул Сучава, есте орашул, ын каре с-а ынфїинцат уна дин челе динтэй епископій дин Молдова. Спре рәсәрит де Рэдэуць ши ла о микы департаге се афлы мәнәстиря Путна, унде есте мормынтул луй Штефан чөл Маре, домн ал Молдовой, ши мормынтул фїулуй сәу Богдан.

С. М.

тулуй, кы лупта чя маре ынтре противничь астызь се перрече ын Аустрия, ши германій ышь дук о маре парте дин оптириле дин Франция токмай аколо.

Ла рәсәрит. Ла франца русо-германь лукрауриле мерг домол. Спуссем ын нумэрул трекут, кы оптириле ноастре, де суб команда генералулуй Рененкампф, принзынд де весте ла време, кы германій вор сы ле ыншфаче динтродаты дин доуэ пәрць, с-ау дат ынапой ши ау принс локурь пугтерниче, де унде пот лукра пе ви́тор ын вое.

Астызь се поате спуне ши май ләмури, кум стау лукрауриле. Ла 1 Септембріе германій се гәсяу пе пәмынтул ностру, ла о департаге де 25 врысте дела вама Вержолово. Штириле ачесте с-ау адеверит пе деплин. „Армейскій Вьстник“ (Веститорул остгәшеск)—о типәритур остэшаскы а стәпынирей—спуне, кы пе зыуа де 4 Септембріе германій се гәсяу пе линія Шаки-Вильковишки-Сувалки, каре се афлы ла о департаге де 20-25 врысте дела граница германо-русскы.

Каре вор фи мишкәриле оптирилор германе де-акум ыннаинте се штіе. Дела 1 Септембріе пәнакума ау трекут 2 сәптәмынь ши германій ну ынаинтязы де лок. Фаптул ачестя ый фаче пе уній сы кряды, кы ындебште германій де аичь ыннаинте ну се вор сили нумай декыт сы ынаинтезе, чи вор ынтребуинца тот присосул де оптирь спре але арунка ын Галиция, унде аустриечій сингурь ну пот цине пьешт оптирилор ноастре.

Ла граница аустро-русскы лукрауриле, ка ши май ынаинте, мерг струны. Дупэ маря бәтәліе Галицияны, каре с-а сфыршит лу дуаря Львовулуй ши каре ва дуче файма оставилор рушь песте мәрь ши цэрь, оптириле аустриече ау фост силите сы пәрсәскы кымпїиле губернией Люблинулуй, астфель кы деакум ынаинте луптеле ку аустриечій вор авя лок нумай пе пәмынтул душманулуй, яр ну ши пе пәмынт русеск.

Дупэ кәдера Львовулуй линія де ынтеритурь ши де четәць, каре ымпъедекы друмул спре Краков, есте урмәтоаря: Синява, Ярослав, Пшемьсль ши Самбор. Токмай ын досул ачестор ынтеритурь ши четәць с-ау ши ашевәт оптириле аустриечилор, дупэ ынфрынжеря лор пе линія Тарноград (ла граница ноастры), Лубачов, Яворов ши Рудки.

Дар линія Синява, Ярослав, Пшемьсль ши Самбор, ку тоаты пугеря ынтеритурилор ши четәцилор ей, астызь ну се май афлы ынтрагы ын

мыниле аустричлор. Челе динтэй, каре ау кээут ын мыниле ноастре, ау фост ынтэригуриле дела Синява ши Самбор; а урмат апой четата Ярославудуй ши акума а венит рындул ши Шшемыслудуй.

Шшемысль есте о четате дин челе май путерниче але Аустріей. Асупра ачестей четэць аустричій ау лукрат чей 50 де ань де пе урмы де-арындул, ынтребуинцинд пентру ынтэриря ей тоате мижлоачеле де апараре, пе кыте ле-а искодит пэн акума штійина остэшаскы. Луаря ей дескиде друмул спре Краков ши май департе, ку тоате кы оштириле ноастре ар явя кип сы ынаинтезе спре Краков ши фэры ашь пьерде тимпул ымпрежурул ачестей четэць. Доарной путем ынкунжура четатія ку о парте дин оштирь, яр ку челелалте путем урма друмул ностру ынаинте, фугаринд пе противник, ши ымпьедекынду-л ла алкэтуирх уней ной лийнй де ынтэриря ынтре Шшемысль ши Краков.

**Ла мьязы-зы** Ла граница аустросырьяскы требиле с-ау скымбат кам ын пагуа сырбилор. Ын нумэрул трекут спусесем, кы сырбий ау купринс орапул Землин, ымпьедекынд прин ачяста батэря Бьлградулуй ку тунурь де кытре аустричь. Тот аколо спусесем, кы сырбий ынаинтезы пе малул дрепт ал Дунэрей спре станция Индіе, де унде друмул де фьерлуче ын лэунтрул Унгаріей.

Ку тоате кы ачесте штирь рэспундя адевэрулуй, астызь еле ну май ынсамны нимика, фийндкы септэмына ачяста аустричій яр с-ау нэпустит асупра сырбилор, ши ачестія с-ау вэзут невоиць сы пэресаскы ши друмул спре Индіе ши Землинул. Аустрічій ау капатат дечь яр путинца де а батэ Бьлградул ку тунуриле, чей че дыншій о ши фак акума ку сыргуинца куноскуты, дар вредники пентру алты ынтребуинцаре.

Тот ын тимпул септэмыней трекуте аустричій с-ау май ынчеркат одаты сы трякы рыул Дрина ши сы калче пэмынтул сырбеск, чей че ау ши избутит, купринзынд, пе де о парте, тыргул сырбеск Плевлье, яр пе де алты парте трекунд Дрина ла Крупана. Ачясты избынды а аустричлор, поате, й-а ши силит пе сырбы сы пэресаскы Землинул ши друмул спре Индіе ши сы се ынтаркы ын цары.

Тоате ачесте неизбынъ але сербилор ла Дрина ши Дунэря се рэсплэтеск ынсы ку избызиле лор ши але мунтенегринлор ын Боснія, унде оштириле сырбешть ши мунтенегрене ау луат орашул Прача, каре се афлы ла о департаде де 25 врысте дела Сараево, капиталла цэрей.

#### О фапты де оамень небунь.

Уна дин штириле челе май дурероасе але челор де пе урмы зыле есте штиря, кы германій ау бэтул ку тунуриле соборул дин орашул французск Реймс, пэн кынд ну л-ау априче ши ну й-ау дэрымат челе май ынсамнате пэрць. Чей, че есте май трист ын штиря ачяста, есте, кы немпій ау фэкут ачясты фэрыдележе дин чуды, кы французій й-ау алуиат аша департе дела Париж ши й-ау бэтул пе ынтряга линіе де дупты. Ыць вине а те ынтреба, ку че оаре ар путя фи виноваты о клэдири, ка ачя а соборулуй дин Реймс?

Соборул ачеста есте вестит ын тоаты лумя пентру фрумусеца луй. Ел есте клэдит ынкы ын вякул ал доуспрезечилы дучэ наштеря луй Христос, яр дела анул 1179 ынкочаче ын ел тотдяна с-ау ынкоропат край французь.

Фрумусеца соборулуй дин Реймс ста ын минуната алкэтуире де стылць, болць ши турнурь аскуците, каре ерау

лукрате ын стилул векь готь, кум астызь ну се май клэдеште нэюря.

Соборул авя доуэ турнургаскуците, яр ынэлцимя фиекэруй ра де песте 37 стынжэнь.

Пэрэций дин фацы а соборулуй ерау ынфрумусеца ку фель д фель де икоане, чоплите дин пятры. Богэцилле соборулуй дин лэунтру еау нумарате ши соарта лор дуптикэлошя немцилор ну се штіе; муле дин одоареле соборулуй, фиреште, ы ау путут фи скоасе дин ел пэн ла эруире, дар мулте с-ау ши прэпэди-аста се ынцэлеже дела сине.

Ын оръче ынтымцларе фаца германилор есте о небуніе ши оршине пентру тимпуриле ноастре.

Хроинка

#### СФАТУРЬ ДЕ ГОСПОДЭРИЕ

**Чел май бун мижлок де а кунаште, дакы ун леми есте бун пентру кэдири.**

Не пуем ку урека ла каытул лемнулуй, пе каре воим сы-л ынчеркэм пентру клэдири, яр ла челалт каыт а лемнулуй сы баты чинева ку о кее сау ун чокнаш. Дагы сунетул се ва аузи тарэ ши лэмурут, агунчь не ынкредичэм, кы лемнул есте ын адевэр бун. Прин ачест мижлок се поате куноаште ун леми дела 20 пэн ла 30 аршинь лунжике ши кэ де лунжимь май маре.

**Ну лепадаць хайнеле ку пете, чи курэци-ле астфель:**

Сы се ее чай русеск ка ла инчь копейче, каре се пуне ынтру-ул ибрик ла фок, ка сы фьярбы ку апы бине. Де обичей сы фие май мулт чай, кычь астфель аре ун ирос май тарэ ши путем избути ши май деграбы, оръ кыт де пататы ар фи хайна. Дупэ че а фьерт ка вр-о 15 минуте, чаул се ынтребуинцязы ын кишул урмэтор: луэм о кырпы албы сау о періе де хайне ши о муем ын чай ши фрекэм бине пата де пе хайны, пе урмы сы се усуче хайна, кычь ымбрэкинду-не ку я улы, се поате сы о баты колбул ши агунчь мунка ноастры е задарики, астфель кы ар требуи сы не нэкежим дин ноу дупэ челе спусе май сус.

**Ымпотрива ынненулуй ын гыг.**

Кынд се ынтымцлы сы се ынече ун копил ку мынкаре сау ку алтчева, мамеле ау обичеюл сы ле дее кыцьва пумнь ын спате, ка сы ле сары дин гыт лукрул, ку каре с-а ыннекат. Мижлокул ачеста ынсы де мулте оръ ну ле есте де вре-ун фолос. Пентру а скэна копій де неказ е май бине сы ли-се ридиче мыниле дрепт ын сус. Ачясты мишкаре ле лэржеште пентушпиле скоате дин гыт лукрул каре й-а ыннекат.

#### ЖЕРТФИЦЬ, ОАМЕНЬ БУНЬ!

Управа Земстей губерніале басарабене ынфинцязы пе ливія друмулуй де фьер, че мерже дин Галиция ын Русія, о оспэтаріе ши ун шпитал пентру солдацій рэниць ын батэліе, кари се ынторк де пе кымпул де рэзбой. Рэниций вор прими аичь мынкаре ши вор фи ынгрижиць ла рэнь, яр душэ ачяста вор плека ынаинте ын друмул лор.

Пентру ынтокмиря оспэтаріей ши шпиталулуй Управа тримете ла фаца локулуй: ун економ, ун дофтор, 2 фельдшерь, 12 сурорь де каритате, 4 санитарь ши 2 букатарь. Афары де ачяста Управа адуче жертфе ын бань ши лукрурь, ку каре с-ар путя пурта тряба ынчепуты.

Тоате жертфеле се примеск ла управа Земстей басарабене губерніале (Кишинэу, Леовская колц ку Воюканская) ын фиекаре време де зи де ун ачуме службаш. Примиря жертфелор се фаче ку китанце.

Дела жертвиторь се чере: фэины де грыу ши де попушой посмажь, круше де орз, де попушой, ши де хришкы. верлецурь (курекь, морков ши сфекле), повидлы де патлажеље ропшь, саре, слэнины, унт, оуэ, пэсырь, чай, захар, алэмый, тютюн, сирниче ши аша май департе. Албитурь: кэмешь де пынзы ши де байкы, измене, ицарь ши огялурь де акоперит. Материале пентру легэтуриле рэницилор: ваты ши марле моале.

Жертфиць, оамень бунь!

#### Штирь дин Кишинэу.

Сурориле де каритате.

Зыа де 9 Септембріе ла шпиталул Земстей губерніале дин ораш а авут лок экзаменул пентру доамнеле ши домвишоареле, каре тими де 6 септэмынь с ау прегэтит пентру служба сурорилор де каритате, каре пе тимп де рэзбой ынгрижеск пе чей рэниць ши болнавь.

Ла ачест экзамен ау фост де фацы дин партя Земстей парташул управей губерніале д. П. Г. Горе ши май мулць дофторь ын фронт ку д. И. Н. Балуда. Тоате аскултэтареле ау аратат дестулы штійинцы ши ау примит нумеле де сурорь де каритате, яр песте кытыва време вор фи тримесе прин лаваретурь.

Ле дорим дрэгучелор сурорь избынды ын лукрул лор греу де алинаре а суферинцелор челор болнавь ши рэниць.

**Пентру ажураря солдацилор болнавь ши рэниць.**

Земства Басарабіей а алкэтуит пе лынгы управа Земстей ун комитет, каре есте менит сы вие ын ажурюл солдацилор болнавь ши рэниць ла батэліе. Комитетул есте алкэтуит дин май мулте феце ку вазы ши се афлы суб прешединция домнулуй К. А. Мими, прешединте а управей Земстей губерніале.

Комитетул ын тимпул де фацы се грэбеште сы прегэтыскы пентру болнавь ши рэниць албитурь (кэмешь, простирь, феце де перне ши алтеле).

Афары де аста комитетул май аре ын грижы сы ажоте пе солдацій ынсэнэтошаць, тримидинду-й пе-акасы, гэсинду-ле лок де службы ши алтеле.

Зилеле трекуте комитетул с-а адресат тутурор управелор Земстей дин Басарабія, ругынду-ле сы спржине комитетул пентру ажураря челор рэниць ши болнавь.

Пэны акума нумай службашій шпиталулуй дин Костюжень ау хотэрыт сы ее парте ла лукраря комитетулуй, слобозинду-й 2% дин ляфа лор пе тот тимпул рэзбоюлуй.

#### ЫН ШТІИНАРЕ.

**Ын редакция „Кувинтулуй Молдовенеск“ се вынд урмэтареле КЭРЦЬ МОЛДОВЕНЕШТЬ, алкэтуите де пэринтеле архимандрит ГУРИЕ:**

1) Карте де ынвэцэтуры деспре лежя луй Думнезуе (а) Лэмуриря ругачунилор, б) Исторя сфынты а векюлуй ши ноулуй тестамент, в) Катехизисул ын скурт ши г) тэлмэчиря Думнезештелор службе але бисеричей крештинешть православниче). Картя е легаты ын тартаж де хыртие. **Прецул 85 коп.**

2) Букоавна молдовеняскы (карте пентру ынацаря четитулуй ши скрисулуй лимбей молдовенешть). Картя, легаты ын тартаж де хыртие прецуюште **28 коп.**, яр легаты ын тартаж де пынзы—**50 коп.**

3) Картя де четире ку граматикы молдовеняскы. Картя е легаты ын тартаж де пынзы. **Прецул 60 коп.**

Прецуриле арэтата сынт сокотите ымпреуны ку триметеря кэрцилор прин пошты.

Дориторій де а ле кумпара ын редакция вор плэти пентру:

1) ынтэя карте—70 коп.

2) букоавна ын тартаж де хыртие—20 коп.

3) букоавна ын тартаж де пынзы—40 коп.

ши 4) картя де четире—50 коп.

Баній пентру кэрць сэ пот тримете ши прин мэрчь поштале.

Се-аштяпты, кы тоате управеле земствешть в-ор вени де асемень ын ажурор комитетулуй, каре есте ун ашезэмынт дин челе май фолоситоаре пе астфель де време.

Ревиста „Кувинт Молдовенеск“.

Пе зыа де 14 Септембріе а ешит де суб типарь ши с-а пус ын вынзаре нумэрул 15 ал ревистей „Кувинт Молдовенеск“. Ка де обичей ревиства се ынфэцишызы ку ун купринс фрумос ши богат. Сфэтуим пе тоць юбиторій де четире молдовеняскы с-о кумпере ши с-о четяскы нумайдекыт.

Дин скріериле де литературы типэриле ын № 15 поменим: „Чя дин урмы лекціе“ де А. Доде ши „Ун копил ероу“ де Е. Амичис—доуэ повестирь фрумосе пе тема рэзбоюлуй; апой май мулте поезій фрумосе. искэлите де Бырсан, Немцяну, Миронеску, Ботез, Ангел ши алцій, ши о поезіе даториты марелуй поет нямудуй ностру—Василе Александри.

Партя де штійинць практиче але ревистей се ынфэцишызы ку обичнунителе скріерь деспре господэриэ сэтыскы, деспре коопераціе ши деспре санатате.

Прецул де 10 копейче, кыт косты ун нумэр ал ревистей, есте фюарте мик. Дориторій пот гэси ревиства ла вынэторій де газете ши ла редакция.

#### Штирь дин Басарабія.

Служба архіеряскы ын молдовенеште.

Ни се спуне, кы ла 13 Септембріе сара ши ла 14 диминяца ла бисерика дин сагул Костешть, цынутул Кишинэулуй, ла сэрбаря Ыннэлцэрий Сфинтей Кручь ва служи прюсфинцитул Гавриил, епископул Акерманулуй.

Служба ва фи ын лимба молдовеняскы, пе каре прюсфинцитул Гавриил дин драгосте а ынвацат-о дестул де бине.

Казачій Басарабіей.

Локуиторій сатулуй Николаевка-Новоросійская, дин цынутул Акерманулуй, фюшть казачь, принтро ун приговор ануме ау хотэрыт сы-л пофтыскы пе губернаторул Басарабіей сы ле мижлочаскы ругэинтя лор кытре Мэрия Са Ымпаратул ку привинца ла дезлегаря адунэрей дин ноу а оштирей кэзэчешть новорусіене де пе Дунаря, каре а фост десфінцаты ла 1868 ан.

Дела десфінцаря оштирей помените стягуриле кэзэчешть сау пэстрат ын бисерика сатулуй Волонтировка.